25-2-25

Ill.mo e Ex.mo Sr.

ARQUIVO HISTORICO DO ITAMARATY

Sendo indespensavel pelo adiantamento do inverno suspender as expedições de colonos de Hamburgo até principios de Abril, fiz vir á esta Cidade o Major Schaeffer para ajustar com elle as contas, e dar-lhe tambem algumas instrucções vocaes. Inclusas achará V. Ex.a por copia as contas de cada huma das 5 expedições feitas pelo referido Major em consequencia das minhas ordens, assim como o recibo geral de estar pago de toda a despeza.

Na minha correspondencia com o referido Major sempre me queixei amargamente das despezas, mas em abono da verdade devo declarar á V. Ex.a que em minha consciencia entendo terem sido moderadas, e que de nenhuma outra parte será possivel obter gente com menor despeza. Nos 5 Navios mandou elle 1838 pessoas vestidas, e algum armamento, e tendo para isso recebido de mim £22.278, e saccado sobre o Thesouro £1.111, vem a ser a despeza total £23.389, que dividido por 1838 pessoas, dá para cada hum £12.14. despeza com duvida moderada, e de mui consideravel beneficio, se com effeito os homens destinados para o Serviço activo tinhão a robustez, e idade necessarias.

Para regularidade da escripturação no Thesouro ajunto no documento N.o 1. a conta geral de todas as

ARQUIVO HISTÓRICO DO ITAMARATY

quantias por mim dispendidas nesta Commissão.

Deos Guarde a V. Ex.ª. Londres 25 de Fevereiro 1825.

Ill.mo e Ex.mo S.r Luiz José de Carvalho e Mello.

Felisberto Caldeira Brant Pontes -

Excellence! Par le Mandat de £ 278.6.2 sur Mr. Rothschilds, que Votre Excellence a bien voulu me remettre, et qui a été payé à presen=tation, notre compte, inclusives les trois Expéditions par les Navires Caroline, Triton et Wilhelmine se trouve entièrement solde jusqu'à ce jour, et je n'ai plus de demande contre Votre Excellence, si non qu'il n'y aïent quelques personnes de plus à bord de la Wilhelmine, qu'il n'en soient chargées.

L'avertissement public sera fait aussitôt que la Nouvelle de l'arri=vée de ces Navires aura été communiquée de Rio, et que les Agréeurs auront reçu le tiers du frêt, qui est retenu jusqu'alors.

Je saisis cette occasion pour remettre à Votre Excellence un Exemplaire de mon Brésil, et l'a prie de dire à Mr le Chevalier de Rameiro de garder celui que se trouve entre ses mains.

En priant Votre Excellence d'agréer l'assurance de ma plus haute estime et de mon entier dévouement, j'ai l'honneur d'être, avec profond respect de Votre Excellence, le très humble & Obéissant Serr.

Londres ce 21 Fevrier 1825. = A Son Excellence Mr. le Général Brant. = signé = G. A. Schæffer. =

ARQUIVO HISTORICO DO ITAMARATY